

TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL USO DE STUDIO+ POR PARTE DE LOS CLIENTES DE TELEFONICA MOVILES CHILE S.A.

Status: 26/01/2017

Introducción

STUDIO+ es un servicio de valor añadido ofrecido por TELEFONICA MOVILES CHILE S.A. ("MOVISTAR CHILE", descrito a continuación). Para utilizar el servicio de STUDIO+, usted deberá suscribirse a través de MOVISTAR CHILE y abonar a MOVISTAR CHILE las cuotas de suscripción de acuerdo con las condiciones de suscripción y de pago especificadas en el presente documento.

TELEFONICA MOVILES CHILE S.A.

RUT: 87.845.500-2

DIRECCIÓN: Av. Providencia N°111, comuna de Providencia, Santiago, Chile

PÁGINA WEB: <http://www.movistar.cl/>

STUDIO+ utiliza la plataforma de STUDIO PLUS SPAIN ("STUDIO+ SPAIN", descrito a continuación), y puede ser utilizado exclusivamente bajo los Términos y Condiciones expresamente especificados en el presente documento. Las actividades de edición y la conservación de los contenidos son realizadas por STUDIO+ SPAIN.

STUDIO PLUS SPAIN SL

CNPJ: B-87658399

DIRECCIÓN: Calle Pedro Muñoz Seca 2, planta 6, 28 001 Madrid ESPANA

PÁGINA WEB: www.studio.plus

Estos Términos y Condiciones constituyen un acuerdo entre usted, STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE y se aplicarán en el uso de la plataforma de STUDIO+, independientemente de los canales de distribución o de los dispositivos en los cuales se utilice la plataforma.

Para poder utilizar la plataforma STUDIO+, usted deberá expresar su conformidad con estos Términos y Condiciones de Uso de STUDIO+ en el presente documento ("Términos y Condiciones").

1. Definiciones

- 1.1 Por "**STUDIO+**" se hace referencia al servicio de streaming (retransmisión) de series premium de formato corto y de programas ofrecidos por MOVISTAR CHILE. STUDIO+ permite a los suscriptores acceder a los contenidos proporcionados en un determinado momento bajo una suscripción de pago según los Términos y Condiciones establecidos en el presente acuerdo, y verlos cuando sean transmitidos a sus dispositivos (por ejemplo, tablets o smartphones).
- 1.2 Por "**Suscripción**" se hace referencia a la serie de acciones necesarias para empezar a utilizar STUDIO+, que incluyen la elección de un plan de suscripción, la aceptación de estos Términos y Condiciones, la autenticación de un número de teléfono móvil y la creación de una cuenta.
- 1.3 Por "**Suscriptor**" se hace referencia a la persona que haya completado sus datos en los campos obligatorios para poder iniciar sesión y que además haya aceptado expresamente estos Términos y Condiciones.
- 1.4 Por "**STUDIO+ App**" se hace referencia al software (aplicación) disponible para su descarga en varias plataformas móviles o sistemas operativos para su uso en distintos dispositivos. La aplicación Studio+ está disponible en la App Store de iTunes de Apple para iPhones de Apple, iPads touch o iPads de Apple y en la tienda de Google Play para dispositivos Android. La descarga de la aplicación STUDIO+ es gratuita. Su operador podrá cobrarle los datos que se consuman para realizar las descargas.
- 1.5 "**Territorio**" se designa Chile.

2. Suscripción

- 2.1 Sólo será posible hacer una utilización plena de STUDIO+ tras haber concluido el proceso de suscripción de la aplicación. El uso de la aplicación de STUDIO+ dependerá de otros requisitos previos establecidos por los fabricantes de los dispositivos.

2.2 La suscripción a STUDIO+ dependerá del plan de suscripción elegido (semanal o mensual, según si se está adscrito a prepago o postpago respectivamente), por un periodo indefinido hasta que el suscriptor lo cancele. Se puede hacer la suscripción mediante la página web de Studio+ <http://cl.studio.plus>, desde el sitio de Movistar Chile en su sección de Servicios Digitales, desde Movistar Store <http://www.movistarstore.cl> o directamente en la aplicación STUDIO+

2.2.1 Para suscribirse directamente a través de la aplicación de STUDIO+, los suscriptores deberán descargar dicha aplicación y acceder a la misma, informando su número de teléfono móvil. Será enviado un mensaje SMS con un código al número aportado para su verificación. Después de la verificación del número de teléfono móvil, el suscriptor deberá crear una cuenta, informando de una dirección de correo electrónico y una contraseña, y elegir un plan de suscripción. La realización de la suscripción directamente a través de la aplicación STUDIO+ no está disponible para los suscriptores que utilizan el sistema operativo IOS.

2.3 Bajo estos términos y condiciones sólo las personas naturales mayores de 18 años y residentes en Chile tienen derecho a suscribirse. El usuario deberá proporcionar información verdadera y correcta sobre sus datos personales.

2.4 Sólo se podrá crear una cuenta de usuario de STUDIO+ por persona.

2.5 El suscriptor garantizará que todos los datos facilitados cuando se suscriba y cree la cuenta serán verdaderos y estarán completos. El suscriptor no podrá suscribirse o crear una cuenta a nombre de otra persona, ni afirmará ser cualquier otra persona física o jurídica. El suscriptor deberá informar inmediatamente a MOVISTAR CHILE en el caso de que tenga conocimiento de cualquier uso no autorizado de su cuenta de usuario. El suscriptor se comprometerá a no revelar la información de su cuenta de usuario a terceros. El suscriptor será responsable de la custodia de la información de su cuenta de usuario y de la contraseña.

Una vez aceptados estos Términos y Condiciones, se enviará al correo electrónico del suscriptor una copia de estos. Adicionalmente, los usuarios pueden ver los Términos y Condiciones Generales de la empresa también aquí: <http://cl.studio.plus/terms-and-conditions> en cualquier momento, y revisar los detalles de su suscripción en el área de acceso de cliente en la página web y en la aplicación STUDIO+.

3. Prueba gratuita

3.1 MOVISTAR CHILE podrá, durante campañas de marketing especiales, ofrecer un periodo de prueba gratuita, al no cobrar la primera cuota de suscripción de los abonados que realicen con éxito la suscripción, y no hayan realizado ninguna suscripción previa.

3.2 La suscripción tiene un costo de \$1.990 (mil novecientos noventa pesos mensuales) para suscripción de clientes postpago. En caso de clientes prepago la suscripción semanal tendrá un costo de \$600 (seiscientos pesos), dicha suscripción se renovará tácita y automáticamente por periodos iguales de una semana, hasta que el usuario dé de baja el servicio. En caso de clientes prepago cuyo saldo no sea suficiente, se intentarán cobros parciales los días posteriores por un valor de \$400 (cuatro cientos pesos) (67%) y \$200 (doscientos pesos) (33%) respectivamente.

4. Cuenta de usuario

4.1 Al concluir la suscripción, se creará una cuenta de usuario personal de STUDIO+ para el suscriptor, salvo que este no la haya creado expresamente antes de la conclusión de la suscripción. Se podrá acceder a la cuenta de usuario a través de la página web y de la aplicación STUDIO+, en las cuales el suscriptor podrá gestionar la configuración de su cuenta y cambiar sus datos.

5. Licencia

5.1 STUDIO+ SPAIN concederá al suscriptor una licencia limitada, no exclusiva, intransferible y revocable para acceder y utilizar la plataforma de STUDIO+ durante el periodo de suscripción a STUDIO+, de acuerdo con estos Términos y Condiciones y sujeta al pago realizado por el suscriptor a MOVISTAR CHILE.

5.2 Los derechos de los poseedores de la licencia de STUDIO+ SPAIN podrán prevalecer frente a los derechos de los suscriptores, en cuanto al mal uso por parte de estos del contenido musical y audiovisual de los poseedores de la licencia de STUDIO+.

6. Requisitos del sistema

6.1 La posibilidad de reproducir los contenidos ofrecidos a través de STUDIO+ en privado dependerá de las prestaciones técnicas de los dispositivos (por ejemplo, tablets, smartphones) y de los servicios de internet inalámbrico utilizados por el suscriptor, que no son de responsabilidad de STUDIO+ SPAIN ni necesariamente de MOVISTAR CHILE. El suscriptor tendrá la responsabilidad de asegurarse que sus dispositivos sean capaces de reproducir las tecnologías de STUDIO+ y que sean compatibles con ellas.

6.2 STUDIO+ SPAIN, en la medida de lo posible, pondrá especial atención en que el soporte técnico del servicio disponible para los dispositivos sea lo más completo y duradero posible. Por otra parte, Movistar Chile velará por el correcto funcionamiento de los servicios ofrecidos (incluso el flujo de contratación al servicio referido) por Movistar Chile, de acuerdo a sus condiciones contractuales y comerciales publicadas en la página web. STUDIO+ SPAIN se reservará el derecho de ajustar constantemente la plataforma a las oportunidades y exigencias de desarrollo de las últimas tecnologías. Esto podrá ocasionar que algunos dispositivos individuales no cumplan los requisitos técnicos necesarios para poder utilizar la plataforma, o que lo hagan de una forma limitada. Se pueden conocer los requisitos técnicos mínimos necesarios para el uso de la plataforma accediendo a <http://cl.studio.plus>

7. Términos de pago/facturación

7.1 Las cuotas de suscripción y los períodos de facturación podrán variar dependiendo del plan de suscripción:

- Las cuotas de las suscripciones para los planes semanales se aplicarán en el momento de la suscripción y se cobrarán al inicio de cada semana hasta que termine la suscripción.
- Las cuotas de las suscripciones para los planes mensuales se aplicarán en el momento de la suscripción y se cobrarán el cada 30 días (un mes) hasta que se termine la suscripción.

7.2 Las cuotas de suscripción se cargarán en la factura del teléfono móvil para los clientes de postpago de servicios móviles, o serán cobradas del saldo de los servicios móviles para clientes de prepago de servicios móviles.

7.3 Los abonados tendrán la responsabilidad de garantizar, al comienzo de cada período de facturación, que disponen de saldo suficiente para la continuidad del servicio. En los casos de saldo insuficiente en la fecha de facturación en el periodo de facturación, la suscripción continuará proporcionalmente al saldo disponible y luego se suspenderá.

8. Derechos y obligaciones generales del suscriptor en la utilización de STUDIO+

8.1 Sólo se podrá utilizar STUDIO+ en el ámbito del uso privado, no comercial y en el local de residencia del suscriptor. No está permitido el uso para fines comerciales o de un modo que exceda el uso privado habitual.

8.2 El acceso al contenido solo estará disponible para personas naturales, mayores de 18 años.

8.3 Uso de STUDIO+ en el modo de retransmisión

Para utilizar el modo de retransmisión, será necesario disponer de una conexión a internet de banda ancha o conexión WIFI. Para acceder al contenido en alta definición (si así lo desea), necesitará una conexión rápida a internet. No será posible almacenar el contenido de las retransmisiones en los dispositivos del cliente (por ejemplo, tablets o smartphones). El servicio de internet que utilice para acceder a STUDIO+ no pertenece ni es responsabilidad de STUDIO+SPAIN, ni necesariamente de MOVISTAR CHILE.

8.4 Uso del modo sin conexión y de la función "Modo Viaje"

El modo sin conexión permite que el suscriptor guarde temporalmente los contenidos de STUDIO+ en la aplicación STUDIO+, y que pueda reproducirlos posteriormente incluso sin conexión a internet. El Modo Viaje le permite al suscriptor ver los contenidos que ha descargado previamente, sin tener que estar conectado a internet. El suscriptor de STUDIO+ puede almacenar local y temporalmente contenido STUDIO+ en la aplicación STUDIO+. El contenido descargado estará disponible en la sección "Modo Viaje". Se podrá limitar el uso del modo sin conexión a la descarga de series y/o programas cortos en la aplicación, hasta un máximo de 3 dispositivos. El suscriptor podrá guardar en la aplicación todos los programas que quiera. La descarga de los contenidos se borrará automáticamente al final del periodo de suscripción.

STUDIO+ SPAIN se reservará el derecho de cambiar las normas relativas al modo sin conexión.

8.5 El contenido accesible en STUDIO+ está protegido por derechos de autor, derechos conexos y otros derechos. Estos derechos son propiedad de STUDIO+ SPAIN y/o de los respectivos poseedores de las licencias. STUDIO+ utilizará procedimientos técnicos de seguridad para proteger dichos derechos. El suscriptor se comprometerá a cumplir las leyes aplicables, así como cualesquiera derechos de terceros, cuando esté utilizando STUDIO+, y a no abusar de STUDIO+ de ningún otro modo. El suscriptor deberá abstenerse de:

- Utilizar STUDIO+ para cualquier propósito que no sea el que se informa a través de estos Términos y Condiciones, y de utilizarlo en cualquier otra forma que no sea la prevista en el presente documento por STUDIO+;
- Copiar, duplicar o almacenar los contenidos en cualquier forma que no sea la forma prevista en STUDIO+, hacerlos públicamente disponibles, reproducirlos en público o utilizarlos en cualquier forma que no esté expresamente permitida en este acuerdo; o
- Evadir los procedimientos de seguridad que protegen los derechos de los contenidos disponibles, o intentar hacerlo.

8.6 El suscriptor se comprometerá a indemnizar y a eximir de toda responsabilidad a STUDIO+ SPAIN y a MOVISTAR CHILE de cualesquiera daños, pérdidas, costes, reclamaciones o demandas (incluyendo honorarios de abogados y costas judiciales) y gastos incurridos, soportados o realizados por STUDIO+ SPAIN o MOVISTAR CHILE como consecuencia de reclamaciones de terceros en relación con o como resultado de: (i) el uso de STUDIO+, o (ii) la violación de cualquier término o condición de los presentes Términos y Condiciones.

9. Disponibilidad de STUDIO+

9.1 STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE emplearán sus mejores esfuerzos para que STUDIO+ esté disponible sin interrupción. Sin embargo, STUDIO+ y MOVISTAR CHILE no podrán asumir ninguna responsabilidad de no estar disponible de forma permanente. STUDIO+ SPAIN o MOVISTAR CHILE podrán limitar temporalmente la disponibilidad de STUDIO+ en el caso de que fuera necesario teniendo en cuenta los límites de capacidad, la seguridad o integridad de los servidores, o para llevar a cabo medidas técnicas para poder ofrecer STUDIO+ de una manera ordenada o mejorada (trabajos de mantenimiento). STUDIO+ SPAIN deberá, en estos casos, tener en cuenta los intereses legítimos de los suscriptores, como por ejemplo informándoles con antelación siempre que le sea posible.

9.2 STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE no podrán garantizar la disponibilidad de un programa específico. Asimismo, STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE no serán responsables de la eliminación de partes de los contenidos disponibles en STUDIO+.

10. Limitación de responsabilidad, fuerza mayor

10.1 STUDIO+ SPAIN excluirá la responsabilidad por las infracciones debido a negligencia del deber, siempre y cuando no haya daños que involucren los derechos de autor y derechos conexos, lesiones a la vida, a la integridad física, a la salud o la violación de cualquier garantía.

10.2 STUDIO+ SPAIN, Y MOVISTAR CHILE no se harán responsables de ningún retraso o incumplimiento de sus obligaciones derivadas de causas externas al control razonable de STUDIO+ SPAIN, incluyendo y sin limitarse a, cualquier incumplimiento descrito a continuación: como fallos de internet, de telecomunicaciones o de infraestructuras, fallos de energía eléctrica, huelgas, conflictos laborales, disturbios, insurrecciones, disturbios civiles, escasez de mano de obra o materiales, incendios, inundaciones, tormentas, explosiones, contingencias naturales, guerra, terrorismo, acciones gubernamentales, órdenes de tribunales, cortes nacionales o extranjeras, incumplimiento por parte de terceros, así como pérdidas o variaciones de temperatura, luz o aire acondicionado.

10.3 MOVISTAR CHILE no será responsable de interrupciones en la aplicación que puedan derivar de caso fortuito o fuerza mayor, así como tampoco será responsable de la falta de disponibilidad o de continuidad del funcionamiento de la aplicación.

10.4 Asimismo MOVISTAR CHILE y tampoco STUDIO+ SPAIN serán responsables de la presencia de virus u otros elementos lesivos en los Servicios y Productos prestados a través de esta o de cualquier otra aplicación proveniente de la plataforma de descargas de MOVISTAR CHILE y que puedan producir alteraciones en el sistema informático o documentos electrónicos de los usuarios.

10.5 MOVISTAR CHILE no será responsable de la imposibilidad de uso de la App., de sus servicios y/o productos, o de sus Links, incluyendo cualquier pérdida de programas o información.

11. Contacto

11.1 Para cualquier información o cuestión relativa a STUDIO+, usted podrá contactar con STUDIO+ SPAIN a través de contact@studio.plus o con MOVISTAR CHILE, a través de sus canales de atención al Cliente, mediante el 103 o 600 600 3000. Se deberán remitir todas las cuestiones relacionadas a las condiciones de suscripción o a los términos de pago exclusivamente a MOVISTAR CHILE. Para obtener más información, los suscriptores podrán visitar también <http://help.studio.plus/movistar/cl>

12. Cancelación por parte del suscriptor

12.1 El suscriptor podrá comunicar la cancelación de su suscripción en cualquier momento y dicha cancelación será efectiva en el último día del período de facturación en curso. Para evitar dudas, el suscriptor podrá seguir utilizando STUDIO+ hasta la fecha efectiva de la cancelación y no se reembolsará la cuota de suscripción cobrada al inicio del período de facturación en que se comunique la cancelación.

12.2 El suscriptor podrá comunicar la cancelación a través de un mensaje SMS, mediante una llamada al Centro de Atención al Cliente o directamente en la aplicación STUDIO+.

- Para comunicar la cancelación vía SMS, el suscriptor deberá enviar un mensaje SMS al número 3677 con la palabra "BAJA o SALIR".
- Para comunicar la cancelación a través del Centro de Atención al Cliente, el suscriptor deberá llamar al número 103 si llama desde un móvil Movistar, o a través del 600 600 3000 en caso de comunicarse desde un línea fija.
- Para comunicar la cancelación a través de la aplicación STUDIO+, el suscriptor deberá ir al menú principal, entrar en el menú de configuración, seleccionar "Ajustes", luego "Mi suscripción" y hacer clic en el botón "Cancelar suscripción".

13. Violación de los Términos y Condiciones

13.1 MOVISTAR CHILE tendrá derecho a suspender temporalmente o a cancelar la suscripción de un suscriptor sin previo aviso, en el caso de que el suscriptor abuse del uso de STUDIO+ o de los contenidos proporcionados, siempre que haya duda, o incumplimiento de una obligación presente en estos Términos y Condiciones, o si al utilizarlo viola las normas de las buenas costumbres o las regulaciones administrativas y penales o los derechos absolutos de terceros. La cancelación por parte de MOVISTAR CHILE será especialmente permitida cuando:

- El suscriptor haya proporcionado detalles de registro incorrectos e incompletos;
- El suscriptor no proteja o no haya protegido sus datos de acceso de la filtración a terceros;
- El suscriptor entre en mora con el pago de las cantidades debidas facturadas o no tenga suficiente saldo disponible en la fecha de facturación.

14. Privacidad de los datos

14.1 Se deberán aplicar las disposiciones sobre la privacidad de los datos en STUDIO+, disponibles en <http://cl.studio.plus/data-policy> a todos los datos personales informados por parte del suscriptor o recogidos y procesados por STUDIO+ SPAIN.

14.2 MOVISTAR CHILE y STUDIO+ SPAIN en razón de la Ley N°19.628 sobre la Protección de la Vida Privada, respetarán la confidencialidad de los datos de carácter personal aportados por los clientes o por los usuarios, mediante la observancia de estos Términos y Condiciones, así como de la demás normativa vigente.

14.3 No obstante lo señalado anteriormente y dada la naturaleza de Internet y de los terminales móviles, MOVISTAR CHILE y STUDIO+ SPAIN no garantizan que todo uso de la App o servicios proporcionados por esta se encuentre libre de riesgo, por lo que MOVISTAR CHILE y STUDIO+ SPAIN no tendrán responsabilidad alguna por daños, perjuicios o cualquier otra que pudiera ser ocasionada por el mal uso de terceros de la información generada, recibida, transmitida o archivada en la App.

15. Cambios en las ofertas proporcionadas por STUDIO+ SPAIN

15.1 STUDIO+ SPAIN emplea sus mejores esfuerzos para mejorar constantemente la gama de los contenidos disponibles ofrecidos en STUDIO+. Por razones que también están relacionadas con derechos de licencias, no todo el contenido podrá ser ofrecido permanentemente. Por lo tanto, la gama de contenidos podrá cambiar a lo largo del tiempo.

15.2 STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE se reservan el derecho de modificar estos Términos y Condiciones en cualquier momento, sin especificar las razones, si las condiciones legales generales y los requisitos reglamentarios para la explotación y la disponibilidad de STUDIO+ cambiaran, las funcionalidades individuales de STUDIO+ fuesen revisadas o prolongadas o estos Términos y Condiciones Generales de la contratación contuviesen lagunas reguladoras, a menos que el suscriptor exprese su no conformidad.

15.3 STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE informarán al suscriptor sobre cualquier modificación importante de estos Términos y Condiciones con antelación y se solicitará al suscriptor que acepte las nuevas condiciones antes de seguir utilizando STUDIO+. En caso de que el suscriptor no acepte los nuevos Términos y Condiciones, se bloqueará su cuenta y no podrá seguir utilizando STUDIO+.

16. Propiedad Intelectual

16.1 STUDIO+ en todas sus formas y todos los elementos que las componen (incluyendo, pero sin limitarse a las marcas, logotipos, nombres de dominio, contenido y otros contenidos tales como imágenes, textos e información sobre autores, artistas, actores y/o cualquier beneficiario legal de cualquier parte del catálogo de STUDIO+, y todos los derechos sobre ellos, son propiedad exclusiva de STUDIO+ SPAIN y/o los poseedores de las licencias. El contenido mencionado anteriormente está protegido por las leyes aplicables. Dicho contenido sólo puede ser utilizado por el suscriptor con el fin de utilizar STUDIO+ de acuerdo con estos Términos y Condiciones.

16.2 El suscriptor se comprometerá a no copiar, reproducir, grabar, retransmitir, redistribuir, difundir, vender, otorgar licencia, exhibir públicamente, adaptar o ceder cualquier contenido incluido en STUDIO+ a terceros.

17. Disposiciones Finales

17.1 Se aplicará la legislación chilena. El idioma utilizado en el acuerdo será el español.

17.2 Bajo estos términos y condiciones, STUDIO+ está disponible para los usuarios residentes en CHILE a través de MOVISTAR CHILE. Se podrá acceder a la oferta STUDIO+ únicamente desde CHILE.

17.3 STUDIO+ SPAIN y MOVISTAR CHILE podrán enviar a los suscriptores notificaciones relativas a STUDIO+ mediante el envío de mensajes desde la plataforma, mediante e-mails a la dirección de correo electrónico del suscriptor, o mediante SMS desde su

cuenta de STUDIO+, así como mediante notificaciones publicadas en la página web de STUDIO+, en la medida en la que no haya cambios en las relaciones contractuales. Las notificaciones surtirán efecto inmediatamente.

- 17.4 En el caso de que alguna disposición de estos Términos y Condiciones sea o resulte inválida en su totalidad o en parte, la validez legal de las disposiciones restantes del acuerdo no se verá afectada. Las partes del acuerdo estarán obligadas a sustituir la disposición inválida total o parcialmente por una que sea válida y que más se aproxime a la finalidad de dicha disposición inválida total o parcialmente.